

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
PWGSC/TPSGC Acquisitions
1045 Main Street
1st Floor, Lobby C
Unit 108
Moncton, NB E1C 1H1
Bid Fax: (506) 851-6759

SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
NB / PEI Division - Moncton Acquisitions Office
1045 Main Street
1st Floor, Lobby C
Unit 108
Moncton, NB E1C 1H1

Title - Sujet Imageurs portatifs ultra-rapides	
Solicitation No. - N° de l'invitation W2037-150070/A	Amendment No. - N° modif. 002
Client Reference No. - N° de référence du client W2037-150070	Date 2015-01-08
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$MCT-015-4921	
File No. - N° de dossier MCT-4-37085 (015)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2015-01-19	Time Zone Fuseau horaire Atlantic Standard Time AST
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Drisdelle, Charlotte J.	Buyer Id - Id de l'acheteur mct015
Telephone No. - N° de téléphone (506) 851-6948 ()	FAX No. - N° de FAX (506) 851-6759
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Modification No 002 à l'invitation à soumissionner**Titre: Imageurs portatifs ultra-rapides***Cette modification est émise afin de:*

- (1) Référence: **Date de clôture apparaissant à la première page du document**

SUPPRIMER la date de clôture de l'invitation à soumissionner du **2015-01-13**; et

INSÉRER à la date de clôture de l'invitation à soumissionner révisée du **2015-01-19**.

- (2) Référence: **Annexes A, B et C**

SUPPRIMER les Annexes A, B et C courantes; et

INSÉRER à la place les Annexes A, B et C - Modification N° 001

Si vous avez déjà envoyé votre soumission et que vous désirez la modifier, veuillez nous faire parvenir cette modification soit dans une enveloppe scellée par la poste à l'adresse ci-dessus, ou par télécopieur (506) 851-6759 en veillant à ce qu'elle parvienne à la personne soussignée avant la date de clôture en vigueur. Le numéro de la demande de soumission et la date de clôture en vigueur doivent figurer à l'extérieur de l'enveloppe scellée ou sur le message transmis par télécopieur.

Toute les autres conditions de l'invitation à soumissionner demeurent inchangées.

Toute question relative à cette modification doivent être adressées à :

Nom: Charlotte Drisdelle

N° de téléphone: (506) 851-6948

N° de télécopieur: (506) 851-6759

Courriel: charlotte.drisdelle@pwgsc-tpsgc.gc.ca

Annexe A – Modification N° 001

Besoin

1. Objet

Faire l'acquisition d'imageurs portatifs ultra-rapides pour remplacer les anciens imageurs ultra-rapides actuellement utilisés à l'Unité de l'Armée canadienne d'essais et d'évaluation (UACEE) pour certaines tâches, à l'appui des essais et évaluations opérationnels.

2. Contexte

L'UACEE utilise actuellement une variété d'appareils photographiques ultra-rapides pour produire des images à haute vitesse lors d'essais opérationnels. Ces appareils photographiques sont très efficaces lorsqu'ils sont employés dans des situations où il n'y a aucune contrainte associée à l'espace, car ils sont plutôt encombrants. Un ordinateur portable et une génératrice sont nécessaires pour utiliser le matériel actuel.

Les systèmes actuels ne sont donc pas pratiques lorsqu'il faut obtenir de l'imagerie à haute vitesse dans l'espace restreint de la tourelle et du châssis d'un véhicule ou à proximité du couloir d'alimentation d'une arme et de l'ouverture de brèche. Cette capacité est essentielle dans diverses situations d'essais, notamment les essais de systèmes d'armes montés sur véhicules et du fonctionnement des systèmes de suspension ou de freinage de véhicules, ainsi que l'imagerie à proximité du couloir d'alimentation ou de l'ouverture de brèche.

L'intention est de remplacer les anciens micro-appareils à haute vitesse de la cellule d'imagerie de l'UACEE par trois (3) appareils photographiques ultra-rapides de la prochaine génération, tout en réglant le problème de la prise d'images à haute vitesse dans des espaces très restreints.

3. Spécifications techniques

Les appareils photographiques **DOIVENT** être conformes aux spécifications et aux exigences obligatoires suivantes :

- 3.1. Doit saisir des images et des vidéos en couleur;
- 3.2. Doit avoir une résolution minimale de 1280 x 1024 pixels;
- 3.3. Doit avoir une mémoire tampon intégrée minimale de 8 Go (mémoire vive) ET être en mesure de se répartir en un minimum de quatre segments;
- 3.4. Doit avoir une fréquence d'images minimale de 2 000 trames par seconde avec une résolution de 512 x 512;
- 3.5. Doit être muni d'un écran ACL d'une taille minimale de 7 po (diagonale);
- 3.6. Doit accepter des cartes-mémoires amovibles SDHC dont la capacité minimale est de 32 Go;
- 3.7. Doit être doté d'un disque DDS intégré dont la capacité minimale est de 256 Go avec une possibilité d'expansion jusqu'à 512 Go;
- 3.8. Doit accepter les objectifs à montures F et C au moyen d'adaptateurs;

- 3.9. Doit être doté d'une pile rechargeable et remplaçable interne pouvant fonctionner pendant un minimum de 4 heures;
- 3.10. Doit être doté des sorties suivantes : sortie vidéo HDMI 1080P et Ethernet;
- 3.11. Doit être muni d'un dispositif de montage du trépied;
- 3.12. Doit être en mesure de fonctionner dans une fenêtre climatique de 5 à 40 degrés Celsius;
- 3.13. Doit être adapté à l'utilisation de poche et ne pas peser plus de 4 livres;
- 3.14. Doit être résistant aux intempéries et tous les ports E/S doivent avoir un couvercle;
- 3.15. Doit avoir une option de visualisation à faible lumière pour focaliser la caméra avec une sensibilité minimum à la lumière de ISO 1600 pour la visualisation;

4. Produits livrables.

Le fournisseur doit être en mesure de fournir tous les éléments suivants :

- 4.1. trois (3) imageurs portatifs ultra-rapides conformes aux spécifications énoncées à la section 3 ci-dessus;
- 4.2. trois (3) piles de rechange compatibles avec l'appareil photographique proposé;
- 4.3. trois (3) étuis permettant de transporter l'appareil photographique proposé, les manuels d'utilisation, une pile de rechange, les câbles de raccordement et tout autre matériel connexe;
- 4.4. trois (3) adapteurs pour objectif à monture F;
- 4.5. les logiciels connexes;
- 4.6. les manuels dans les deux langues officielles (anglais et français).

5. Garantie

L'entrepreneur doit garantir que l'appareil photographique et ses composantes sont exempts de défauts (matériaux et exécution du travail) dans des conditions d'utilisation et de service normales pour une période d'au moins 12 mois, ou la période de garantie standard du fabricant, la plus longue étant celle qui est retenue.

6. Livraison obligatoire

Tous les produits **DOIVENT être livrés** au plus tard **le 31 mars 2015** à l'UACEE, à la Base de soutien de la 5^e Division du Canada Gagetown.

ANNEXE B – Modification N° 001**BASE DE PAIEMENT**

N°	Description	N° pièce	Qté	Unité de distribution	Prix unitaire	Prix calculé
1	Imageur portatif ultra-rapide selon les articles 3 de l'énoncé des besoins, annexe A.		3	Chacun		
2	Pile de rechange selon l'article 4.2 de l'énoncé des besoins, annexe A.		3	Chacun		
3	Étui de transport selon l'article 4.3 de l'énoncé des besoins, annexe A.		3	Chacun		
4	Adapteur pour objectif à monture F selon l'article 4.4 de l'énoncé des besoins, annexe A.		3	Chacun		
5	Logiciel d'imagerie selon l'article 4.5 de l'énoncé des besoins, annexe A.		3	Chacun		
6	Manuel en anglais selon l'article 4.6 de l'énoncé des besoins, annexe A.		3	Chacun		
7	Manuel en français selon l'article 4.6 de l'énoncé des besoins, annexe A.		3	Chacun		
	Tous les prix doivent comprendre les frais de livraison à l'UACEE, à la Base de soutien de la 5 ^e Division du Canada Gagetown.					
Sous-total						
Taxes						
Total						

CRITÈRES D'ÉVALUATION

BESOIN : Imageurs portatifs ultra-rapides

EXIGENCES OBLIGATOIRES

Il est entendu par les parties qui soumissionnent que, pour être jugée valide, **la soumission DOIT satisfaire à tous les exigences et spécifications obligatoires qui suivent.**

Chaque exigence devra être évaluée séparément. Les soumissionnaires sont demandés **d'indiquer le numéro de page(s)**, dans la colonne fournie, correspondant à leur soumission, spécifications et/ou la documentation descriptive **qui démontre chaque spécification et exigence.** Les soumissions doivent être appuyées par des renseignements adéquats, en particulier dans le cas d'un élément obligatoire. Les soumissions qui ne satisfont pas aux exigences obligatoires seront rejetées.

Les spécifications et/ou la documentation descriptive complète **devraient être remises avec la soumission**, mais pourront être remises à une date ultérieure. Si les spécifications et/ou la documentation descriptive complète n'est pas fournie dans la soumission, l'autorité contractante en informera le soumissionnaire et lui donnera un délai pour se conformer à cette exigence. À défaut de donner suite à la demande de l'autorité contractante et de se conformer aux exigences dans les délais prévus, la soumission sera déclarée non recevable.

Les soumissions qui ne respectent pas les exigences et spécifications obligatoires seront jugées non recevables.

Toute déviance DOIT être approuvée, par écrit, AVANT la date de clôture de la soumission, par l'autorité contractante.

Des changements au besoin et/ou les réponses aux questions seront apportées avec une modification à la soumission affiché sur le « Achats et Ventes » (Service électronique d'appels d'offres du gouvernement (SEAOG). www.achatsetventes.gc.ca

À L'ATTENTION DES SOUMISSIONNAIRES: En regard de chacun des critères ci-dessous, inscrire le numéro de la ou des pages pertinentes de votre soumission qui traitent du sujet.

		# Page réf.	AUX FINS D'ÉVALUATION		
			Conforme	Non conforme	COMMENTAIRES
Indiquez OUI ou NON					
Imageurs portatifs ultra-rapides selon les exigences et spécifications obligatoires suivants:					
	Les cameras DOIVENT rencontrer les exigences et spécifications obligatoires suivants:				
3.1	Doit saisir des images et des vidéos en couleur ;				
3.2	Doit avoir une résolution minimale de 1280 x 1024 pixels;				
3.3	Doit avoir une mémoire tampon intégrée minimale de 8 Go (mémoire vive) ET être en mesure de se répartir en un minimum de quatre segments ;				
3.4	Doit avoir une fréquence d'images minimale de 2 000 trames par seconde avec une résolution de 512 x 512 ;				
3.5	Doit être muni d'un écran ACL d'une taille minimale de 7 po (diagonale);				
3.6	Doit accepter des cartes-mémoires amovibles SDHC dont la capacité minimale est de 32 Go;				

Imageurs portatifs ultra-rapides selon les exigences et spécifications obligatoires suivants:		# Page réf.	AUX FINS D'ÉVALUATION		
			Conforme	Non conforme	COMMENTAIRES
			Indiquez OUI ou NON		
3.7	Doit être doté d'un disque DDS intégré dont la capacité minimale est de 256 Go avec une possibilité d'expansion jusqu'à 512 Go;				
3.8	Doit accepter les objectifs à montures F et C au moyen d'adaptateurs;				
3.9	Doit être doté d'une pile rechargeable et remplaçable interne pouvant fonctionner pendant un minimum de 4 heures;				
3.10	Doit être doté des sorties suivantes : sortie vidéo HDMI 1080P et Ethernet;				
3.11	Doit être muni d'un dispositif de montage du trépied;				
3.12	Doit être en mesure de fonctionner dans une fenêtre climatique de 5 à 40 degrés Celsius ;				
3.13	Doit être adapté à l'utilisation de poche et ne pas peser plus de 4 livres;				

		# Page réf.	AUX FINS D'ÉVALUATION		
			Conforme	Non conforme	COMMENTAIRES
Indiquez OUI ou NON					
Imageurs portatifs ultra-rapides selon les exigences et spécifications obligatoires suivants:					
3.14	Doit être résistant aux intempéries et tous les ports E/S doivent avoir un couvercle ;				
3.15	Doit avoir une option de visualisation à faible lumière pour focaliser la caméra avec une sensibilité minimum à la lumière de ISO 1600 pour la visualisation.				
4.6	Les manuels dans les deux langues officielles (anglais et français)				
5.	Garantie L'entrepreneur doit garantir que l'appareil photographique et ses composantes sont exempts de défauts (matériaux et exécution du travail) dans des conditions d'utilisation et de service normales pour une période d'un minimum de 12 mois, ou la période de garantie standard du fabricant, la plus longue étant celle qui est retenue.				
6.	Date de livraison obligatoire: Tous les produits détaillés dans l'Annexe « B » DOIVENT être livrés au plus tard le 31 mars 2015 à l'UACEE, à la Base de soutien de la 5 ^e Division du Canada Gagetown.				